

Illnau-Effretikon

Am 7. September 2019 starb in Effretikon

Elisabeth Segmüller

geb. 15. März 1953, von Altstätten SG, verheiratet, wohnhaft gewesen in Effretikon, Wattstrasse 18. 604674

reformierte
kirche illnau-effretikon

Sonntag, 15. September, in Illnau

10.00 Uhr: Pfrn. Sabine Schneider
Betttagsgottesdienst mit Abendmahl
Chilekafi
Fahrdienst: E. Ochsner, Telefon 052 345 14 14

Sonntag, 15. September, in Effretikon

10.00 Uhr: Pfr. David Scherler
Betttagsgottesdienst mit Abendmahl
Chinderhüeti/Kolibri/träff.ch/Chilekafi
Fahrdienst: H. Truninger, Telefon 052 347 33 50
www.ref-ilef.ch 601547

Katholische Kirche St. Martin
Illnau-Effretikon • Lindau • Brütten

14./15. September 2019
Priester: Pater J. Regli, OFMCap.

Samstag in St. Martin
18.00 Uhr Brunnenfeier – Gottesdienst in Stille

Sonntag in St. Martin
10.30 Uhr Gottesdienst zum Betttag
mit Chormusik
Fahrdienst:
W. Huggler, Telefon 052 222 56 93

10.30 Uhr Chinderzyt parallel zum Gottesdienst

18.00 Uhr Santa messa in lingua italiana
Donnerstag, 9.15 Uhr: Kommunionfeier 601626

reformierte
kirche lindau

Sonntag, 15. September
9.30 Uhr: Betttagsgottesdienst
mit Pfrn. Monika Burger

www.kirche-lindau.ch 601907

**FREIE EVANGELISCHE
GEMEINDE**
Vogelsangstrasse 9, 8307 Effretikon
www.feg-effretikon.ch

So, 15. Sept., 9.30 Uhr Erntedankfest,
Frühstück 601990
10.30 Uhr Gottesdienst
mit Christian Güdemann

fctchurch Bahnhofstr. 28 - Effretikon

So, 15. Sept., 10.00 Uhr: Gottesdienst
Mit Hüeti, KiGo und Unti (0–15 Jahre) 602010

Kantonspolizei
Zürich

**BITTE LANGSAM!
ICH BIN
ES AUCH.**

WENIGER-SENIOREN-UNFÄLLE.ch

Reformierte Kirche Kyburg

15. September 2019, 9.45 Uhr

Betttagsgottesdienst mit Abendmahl

Pfarrer Dominique von Orelli

Appenzeller Jodelchörl Winterthur
singt Jodlermesse von Fred Kaufmann
Leitung: Richard Oswald 604590

Stadt Illnau-Effretikon

BAUPROJEKTE

GESUCHSTELLER
Häusermann Automobile AG,
Vogelsangstrasse 14,
8307 Effretikon

PROJEKTVERFASSER
Inova Partner AG,
Spitalstrasse 190, 8623 Wetzikon

BAUVORHABEN
Neubau Garagengebäude mit Aus-
stellung, Werkstatt und Spenglerei,
Am Dorfbach, Illnau, Grundstück
Kat.-Nr. IE7848 (Industriezone 5.0)

GESUCHSTELLER
Ursula und Bernhard Tresch,
Im Zwei 3, 8307 Effretikon

PROJEKTVERFASSER
Iardi gmür klossner architekten ag
Im Ifang 16, 8307 Effretikon

BAUVORHABEN
Neubau Luft-/Wasser-Wärmepumpe
bei Wohnhaus Assek.-Nr. 1474, Im
Zwei 3, Bisikon, Grundstück Kat.-Nr.
IE1703 (Landwirtschaftszone)

Die Pläne liegen in der Abteilung
Hochbau, Stadthaus, Effretikon, zur
Einsicht auf. Für die Zustellung von
Baurechtsentscheiden wird eine Ge-
bühr von Fr. 40.00 erhoben.

Dauer der Planaufgabe: 20 Tage vom
Datum der Ausschreibung an.

Begehren um Zustellung des bau-
rechtlichen Entscheides sind innert
20 Tagen seit der Ausschreibung bei
der Baubehörde Illnau-Effretikon,
Märtplatz 29, 8307 Effretikon, schrift-
lich zu stellen. Per E-Mail können
diese nicht akzeptiert werden. Wer
das Begehren nicht innert dieser
Frist stellt, hat das Rekursrecht ver-
wirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustel-
lung des Entscheides (§§ 314 - 316
PBG).

13. September 2019
Baubehörde Illnau-Effretikon

Haushaltapparate
Qualitätsmarken **guter Service**
Elektrogeräte GmbH **gute Preise**
TAWA Technikumstrasse 16, Winterthur
tawa-elektrogeraete.ch

reformierte
kirche illnau-effretikon

22. Sept. 2019
Ref. Kirche Effretikon

Kulturfest

10.30 Uhr: Ök. Gottesdienst
mit Chor Bogoroditsin
11.30 Uhr: Festprogramm
mit Mittagessen, Dessert-
buffet und Attraktionen!

Wir freuen uns über
Kuchenspenden!

600114

KULTURFORUM
ILLNAU - EFFRETIKON

sa 14.09. 19:30 Konzert
Carillon Quartett

KLASSIK IN DER KIRCHE
Ref. Kirche, Illnau; Fr. 25.-/18.-

do 19.09. 20:15 Kino
On the Milky Road

REGIE: EMIR KUSTURICA
Filmvorführung im Rahmen der Kulturwochen
stadthausaal.ch, effretikon; Fr. 10.-/7.-

sa 21.09. 20:15 Theater / Kleinkunst
**NACHT der
kleinKÜNSTE**

stadthausaal.ch, effretikon; Fr. 25.-/18.-

do 26.09. 20:15 Kino
Wolkenbruchs
wunderliche Reise in die
Arme einer Schicksse

REGIE: MICHAEL STEINER
stadthausaal.ch, effretikon; Fr. 10.-/7.-

sa 05.10. 20:15 Lesung
Philip Maloney
LIVE-LESUNG
stadthausaal.ch, effretikon; Fr. 25.-/18.-

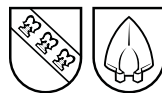


Stadt Illnau-Effretikon
Infos: kulturforum@ilef.ch
Telefon 052 354 24 24



Mit Unterstützung der
Kanton Zürich
Fachstelle Kultur

VORVERKAUF: www.ilef.ch und ticketino.ch, beim Stadtbüro
im Stadthaus Effretikon und am Postschalter.
KINOABO zum Entwerten: Fr. 50.— (6 für 5), gültig 2 Jahre
Kinofilme: Altersfreigabe siehe auf www.filmrating.ch



BESCHLÜSSE DES GROSSEN GEMEINDERATES

10. SITZUNG VOM 5. SEPTEMBER 2019

AMTSDAUER 2018-2022

2. AMTSJAHR 2019/2020

A. WAHLGESCHÄFT

1. Ersatzwahl des Stv.-Ratsweibeldienstes für den Rest der Amtsdauer 2018-2022

Gewählt wurde:

Pascale Günther, Sachbearbeiterin Stadtbüro

B. BESCHLÜSSE

1. Geschäft-Nr. 2019/035
Postulat Arie Bruinink, Grüne, und Mitunterzeichnende, betreffend Anpassung Strategiepapier Energiezukunft Illnau-Effretikon 2008 bis 2050 – Begründung

BESCHLUSS:

Überweisung des Postulates zu Händen des Stadtrates.

Bearbeitungsfrist: 5. September 2020

2. Geschäft-Nr. 2019/038
Postulat Roland Wettstein, SVP, und Mitunterzeichnende, betreffend neue Inventarliste schutzwürdiger Objekte – Begründung

BESCHLUSS:

Überweisung des Postulates zu Händen des Stadtrates.

Bearbeitungsfrist: 5. September 2020

3. Geschäft-Nr. 2019/039
Postulat Regula Hess, SP, und Mitunterzeichnende, betreffend Bikepark in der Gemeinde Effretikon – Begründung

BESCHLUSS:

Überweisung des Postulates zu Händen des Stadtrates.

Bearbeitungsfrist: 5. September 2020

4. Geschäft-Nr. 2019/042
Motion Beat Bornhauser-Sieber, GLP, und Mitunterzeichnende, betreffend Förderung erneuerbarer Energie und Energie-Effizienz – Begründung

BESCHLUSS:

Überweisung der Motion zu Händen des Stadtrates.

Bearbeitungsfrist: 5. September 2020

Der detaillierte Wortlaut der Anträge und Beschlüsse ist bei der Stadtverwaltung, Abteilung Präsidiales, 4. OG, Stadthaus, Märtplatz 29, Effretikon oder online unter www.ilf.ch/stadtverwaltung/politik/grosser-gemeinderat/geschaefte/ einsehbar.

Gegen die Beschlüsse ist das Referendum ausgeschlossen.

Gegen die gefassten Beschlüsse kann gestützt auf § 21a f. des Verwaltungsrechtspflegegesetzes (VRG) wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und ihre Ausübung innert 5 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Rekurs in Stimmrechtssachen beim Bezirksrat Pfäffikon, Hörnlistrasse 71, 8330 Pfäffikon, erhoben werden.

Im Übrigen kann gegen die publizierten Beschlüsse gestützt auf § 19 ff. VRG wegen Rechtsverletzungen, unrichtiger oder ungenügender Feststellung des Sachverhaltes oder Unangemessenheit der angefochtenen Anordnung innert 30 Tagen ab Publikation beim Bezirksrat Pfäffikon, Hörnlistrasse 71, 8330 Pfäffikon, schriftlich Rekurs erhoben werden.

Die angefochtenen Beschlüsse und die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und wenn möglich beizulegen.

12. September 2019

Büro des Grossen Gemeinderates

Katharina Morf, Ratspräsidentin

Marco Steiner, Ratssekretär

C. WEITERE BEHANDELTE GESCHÄFTE

1. Geschäft-Nr. 2019/029
Interpellation Beat Bornhauser-Sieber, GLP, betreffend Defibrillatoren in Illnau-Effretikon – Beantwortung
Die Antwort des Stadtrates lag schriftlich vor; der Urheber hielt die ihm zustehende Schlussklärung. Geschäft erledigt.
2. Geschäft-Nr. 2019/033
Interpellation Arie Bruinink, Grüne, und Mitunterzeichnende, betreffend Status und Sanierung Altlasten – Begründung
Der Stadtrat wird zu einem späteren Zeitpunkt schriftlich antworten. Bearbeitungsfrist: 5. Dezember 2019
3. Geschäft-Nr. 2019/037
Interpellation Thomas Schumacher, SVP, betreffend Ausbau der Netzabdeckung in Illnau-Effretikon – Begründung
Der Stadtrat wird zu einem späteren Zeitpunkt schriftlich antworten. Bearbeitungsfrist: 5. Dezember 2019
4. Geschäft-Nr. 2019/041
Interpellation René Truninger, SVP, und Mitunterzeichnende, betreffend Sozialhilfebetrügerin, die der Ausweisung entgeht – Begründung
Der Stadtrat wird zu einem späteren Zeitpunkt schriftlich antworten.

D. VERTAGTES TRAKTANDUM

1. Parlamentarische Fragestunde 2019



Stadt Illnau-Effretikon

CLEAN-UP-DAY

EIN ZEICHEN GEGEN LITTERING



SAMSTAG, 14. SEPTEMBER 2019, 10.00 – 12.00 UHR

Clean-Up-Day: Ein gemeinsames Engagement für eine saubere Stadt. Helfen auch Sie mit!
Wir treffen uns im Moosburgareal bei der Feuerstelle. Die Mitwirkenden werden dort in Gruppen aufgeteilt, welche anschliessend in der ganzen Stadt – an exponierten Stellen – den herumliegenden Abfall einsammeln.

Als Dankeschön für die Unterstützung offeriert die Stadt Illnau-Effretikon im Anschluss einen Snack.

12. September 2019
Abteilung Tiefbau

604111



Stadt Illnau-Effretikon

TAG DES DENKMALS

KYBURG "TYPISCH DORF"



SONNTAG, 15. SEPTEMBER 2019

Öffentliche Führungen 14.00 Uhr Schloss Kyburg,
15.00 Uhr Kyburg „typisch Dorf“, anschliessend Apéro

Weitere Infos unter www.ilef.ch/neuigkeit/tag-des-denkmals/



12. September 2019
Abteilung Hochbau

604113

20 Jahre Feldenkrais-Praxis Markus Enderli

Gruppen und Einzelbehandlungen

Kyburgstrasse 18, 8307 Ottikon
Telefon 052 345 12 69, m.enderli@bluewin.ch

Neue Gruppen ab 24. September 2019
Schnupperstunden

www.feldenkrais-enderli.ch

604213

regio
Nah sein, da sein.

Sympathisch. Authentisch. Vielfältig. Vertraut. Unabhängig.

Rendez vous Balkan



Kulturwochen
Illnau-Effretikon

www.kulturwochen.ch
9. - 22. September 2019



603276

Mittwoch

18. September 19

14:00 - 16:00

Robinsonsplatz
Effretikon

Baba Marta Fest

Wir feiern das bulgarische Fest mit unseren Glücksbringern!
Der Eintritt ist frei. Wir freuen uns über eure Spenden!

Robinsonsplatz, Kirchweg 33, 8307 Effretikon



Donnerstag

19. September 19

20:15

Stadthausaal
Effretikon

Filmabend

«On the Milky road» Regie: Emir Kusturica

Kosta ist Milchmann und vom Glück gesegnet: Er kann nicht nur jeden Tag auf seinem Esel unversehrt die Frontlinie überqueren, sondern wird auch noch von der Dorfschönheit Milena als Bräutigam auserwählt...



Samstag

21. September 19

11:00

Stadthaus Foyer
Effretikon

Lesung mit Andrea Jost

aus dem Buch der Schriftstellerin Bosnie Sakiri-Murati

«Bleibende Spuren –

Mein Weg vom Kosovo in die Schweiz»

Stadthaus Effretikon

Eintritt: frei, Kollekte

Sonntag

22. September 19

Zentrum Rebbuck

10:30 Gottesdienst

12:00 Mittagessen

Kulturfest

Ökumenischer Gottesdienst mit anschliessendem Benefiz-Mittagessen
Kinder- und Teenagerprogramm

Katholische Kirche St. Martin

reformierte
Kirche Illnau-Effretikon

Wir danken allen Sponsoren für ihre Unterstützung

Stadt Illnau-Effretikon

Forum 21, Illnau-Effretikon

HLP Architekten AG, Effretikon

Suter von Känel Wild AG, Zürich

Gemeinnützige Gesellschaft, Sektion Illnau-Effretikon

Andres Immobilien AG, Effretikon

E. Weber & Cie AG, Zürich

Die Gartenprofis, Effretikon

SIUS AG, Effretikon

Genossenschaft Migros Ostschweiz, Gossau SG

Sprachecke Illnau (Barbara Braun)

Horisberger Blumen, Effretikon

Bereuter Totalunternehmungen, Volketswil

visoparents schweiz
suisse
svizzera

Eltern blinder, seh- und mehrfachbehinderter Kinder

PC 80-229-7

- Entlastungsangebote für Eltern
- Tagesschule für mehrfachbehinderte Kinder
- Beratung und Betreuung
- Sonderpädagogische Abklärungen

Stettbachstrasse 10, 8600 Dübendorf, Tel. 043 355 10 20, www.visoparents.ch